

# The Tidings of Zion

Newsletter of the Zion German Evangelical Lutheran Church Brooklyn Heights  
Gemeindebrief der Deutschen Ev.-Luth. Zionskirche in Brooklyn Heights

II/2019

Spring-Edition  
April and May

(718)625-2276

[www.ziongelc.org](http://www.ziongelc.org)

Email: [Ziongelc@gmail.com](mailto:Ziongelc@gmail.com)

125 Henry Street  
Brooklyn, NY 11201



*Liebe Gemeindemitglieder und Freunde,  
ob wir an Wunder glauben? Unsere Kirche erlebte ein Wunder, als  
die Leute am 7. April in den Kirchsaal strömten, um die **H Moll Messe**  
von Bach zu hören. Es war ein wunderbares Erlebnis und viele  
Besucher bestaunten den schönen Kirchenraum.*

*Dear members and friends,  
do we believe in miracles? It was a miracle happening on 7 April when  
so many people streamed into our church to listen to the **B Minor***

*Mass of Bach. Many visitors were impressed by the beauty of the sanctuary.*

*Das war sicher ein wunderbares Ereignis. Aber nun gehen wir ja auf das größte Wunder zu, das die Welt je erlebt hat: Ostern, die Auferstehung Jesu. Die **40 Tage der Passion kommen zu Ende** und wir begleiten Jesu auf den letzten Schritten ans Kreuz. Wir fangen mit **Palmsonntag** an und ziehen mit Palmwedeln in die Kirche ein. Dann feiern wir am **Gründonnerstag** ein Passahmahl, bevor am **Karfreitag** alles dunkel wird. Dafür werden wir das Licht des neuen Lebens an **Ostern** umso freudiger empfangen.*

*That was a wonderful experience. But now we are looking forward to the greatest miracle the world has ever seen: the resurrection of Jesus on Easter. **The 40 days of Lent come to an end.** We accompany Jesus on his last footsteps to the cross. We start with waving palm branches entering our church on **Palm Sunday**. We celebrate a Passover meal on **Maundy Thursday**, before the world darkens on **Good Friday**. How excited we will be to see the light of life on **Easter morning!***

*Ein anderes Wunder passierte, als sich der **Kindertreff** zum ersten Mal an einem **Samstagnachmittag** in unserem Gemeindesaal versammelte. Um die 12 Kinder spielten Theater mit Tess, einem Mitglied des New Yorker Galli Theaters, natürlich auf Deutsch. Die Eltern konnten sich bei Kaffee und Kuchen über ihren Alltag unterhalten, eine gute Gelegenheit für Pastor Gress, junge Deutsch sprechende Leute zu begrüßen. Der Kindertreff findet regelmäßig samstags statt und spielt hoffentlich eine Rolle im Ostergottesdienst.*

*Another miracle happened, when about 12 children met for the first time on a **Saturday afternoon** starting our **German Kindergroup** in our fellowship hall. While the kids were playing games and theater with Tess, a member of the New Yorker Galli theater, speaking German, the parents enjoyed a coffee break talking about daily life's challenges. It's a great opportunity for Pastor Gress to welcome young German speaking people at Zion. The group will be meeting regularly and hopefully play a role in the Easter service.*

*Greetings from Pastor Klaus Dieter Gress*

## **Kalender April und Mai 2019 - Calendar April and May 2019**

### **14. April - 14 April Palmsonntag - Palm Sunday**

9. 30 Uhr Deutscher Abendmahlsgottesdienst,  
11 am English service with Holy Communion

### **18. April - 18 April Gründonnerstag - Maundy Thursday**

11 Uhr Deutscher Abendmahlsgottesdienst in Hudson Hills, NJ  
7 pm Passover meal in the fellowship hall (please make reservations  
at [ziongelc@gmail.com](mailto:ziongelc@gmail.com))

### **19. April - 19 April Karfreitag - Good Friday**

11 Uhr Deutscher Abendmahlsgottesdienst  
7:30 pm Tenebrae - English service

### **20. April - Ostersonntag 16 Uhr Kindertreff**

### **21. April - 21 April Ostern - Easter**

9:30 Uhr - 9:30 am Combined service with Holy Communion  
Kindertreff-Children participate in the beginning- Sunday school  
during Communion. After the service there will be an Easter-  
Breakfast. Please make reservations at [ziongelc@gmail.com](mailto:ziongelc@gmail.com).  
We are very thankful for every helping hand cleaning up.

### **28. April - 28 April**

09:30 Uhr Deutscher Abendmahlsgottesdienst  
11 am English service with Holy Communion

### **4. Mai (Samstag) - 16 Uhr Kindertreff**

### **5. Mai - 5 May**

10 am Combined Service with Holy Communion  
3:30 pm Carlstadt Mixed Chorus 88<sup>th</sup> Music Festival (Carlstadt  
Turnhall, New Jersey)

**12. Mai - 12 May**

*09:30 Uhr Deutscher Abendmahlsgottesdienst*

*11 am English service with Holy Communion*

**16. Mai - 16 May**

*11 Uhr Deutscher Abendmahlsgottesdienst in Hudson Hills NJ*

**18. Mai (Samstag) - 16 Uhr Kindertreff**

**19. Mai - 19 May - Special event Sunday**

*12 Uhr - noon Combined service with Holy Communion*

*Lunchtime in the fellowshiphall (Please bring salads or desserts)*

*3 pm Baroque concert with Kathy, Pat and friends in the church*

*(A flyer with program will be sent to you)*

**26. Mai - 26 May**

*09:30 Uhr Deutscher Abendmahlsgottesdienst*

*11 am English service with Holy Communion*



*Wer glaubt, der hat das ewige Leben .*

*Johannes 6, 47*

*Whoever believes has eternal life.*

*St. John 6, 47*

*(blossoms in the parsonage backyard)*